上帝说：“出发！”

一个中国宣教士向穆斯林传教的真实故事

给孩子们的图画书

包含了后续行动步骤！

RUTH YVONNE HAUCK

翻译 TIANYUE ZHANG

Copyright © 2022 Ruth Yvonne Hauck

All Scripture quotations are from the
World English Bible.

All rights reserved.

献词

此书献给所有祈祷的母亲和祖母。

目录

信仰 1

顺从 9

出发 17

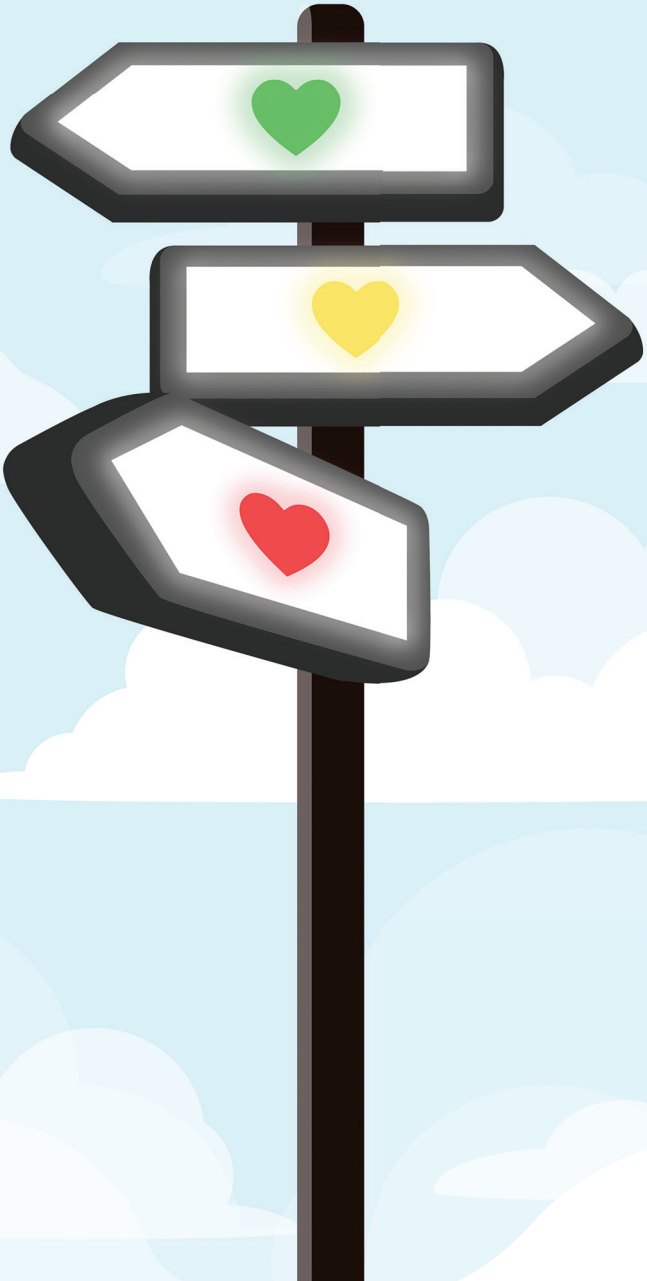
附加: 上帝在预备你去做什么? 29

致谢

感谢以下组织、活动以及人员对这部作品直接和间接的贡献

华源协作、Global Centre for Giftedness、基督使者协会、2021 全球华人差传大会、Jesus Cordero,、Lioputra,、Andy Zhang,、Dr. Andrew Hauck以及Rev. Rogelio Hiram Garza

1 信仰



“想到你心里无伪之信。这信是先在你外祖母罗以，和你母亲友尼基心里的。我深信也在你的心里。” - 提摩太后书 1:5

“该祷告了！”在Derek放下筷子时他的奶奶如此说道。当在其他家庭的客厅里放着毛主席头像的时候，Derek家里的正中央摆着十字架。在这里，奶奶每晚都会跪下祷告。她会为Derek在城市里工作的父母祈祷。

“请祝福并帮助他们能更多地认识您，上帝。”她每晚在祈祷中入睡

上帝在预备他去做什么？

3

“我从前风闻有你。” - 约伯记 42:5a

在Derek十岁的时候他搬到了城市里和父母一起居住。每天在太阳升起之前，他都能看到妈妈在走廊上跪着为他们的家庭祷告。

“你总是比我起得早。”Derek在早上6:00 赶去上课之前说道。

“你今天早上读圣经了吗?”妈妈问道。

“读了!”Derek在脱下拖鞋并换上出门的鞋子的时候回答道。

“不要忘记今天晚上去教堂之前把作业做完!”他的妈妈在他开门的时候提醒道。

“好。”他笑着走出房门。

上帝在预备他去做什么?

“现在亲眼看见你。” - 约伯 42:5b

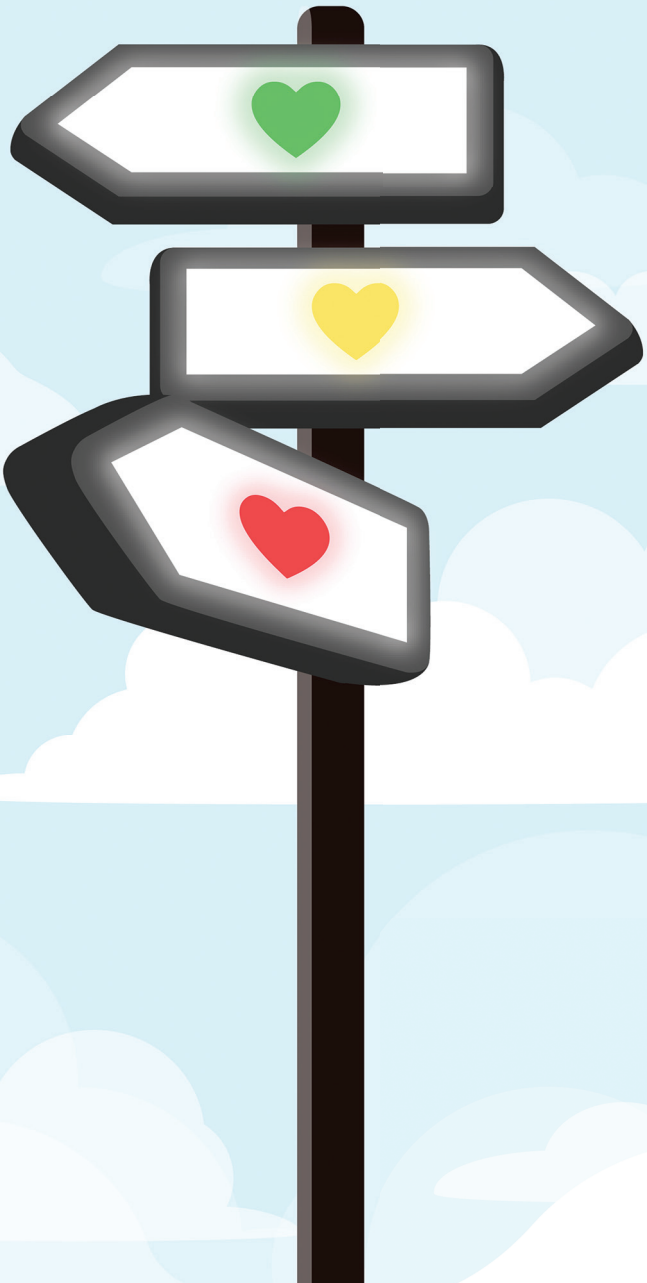
“你会来吗？”Derek的室友问。“当然！”Derek兴奋地回答道。在大学，Derek参加了一个校园团契，并且这个团契准备策划召开一个复兴会议。在这三天里他们都会和教会成员们住一起。

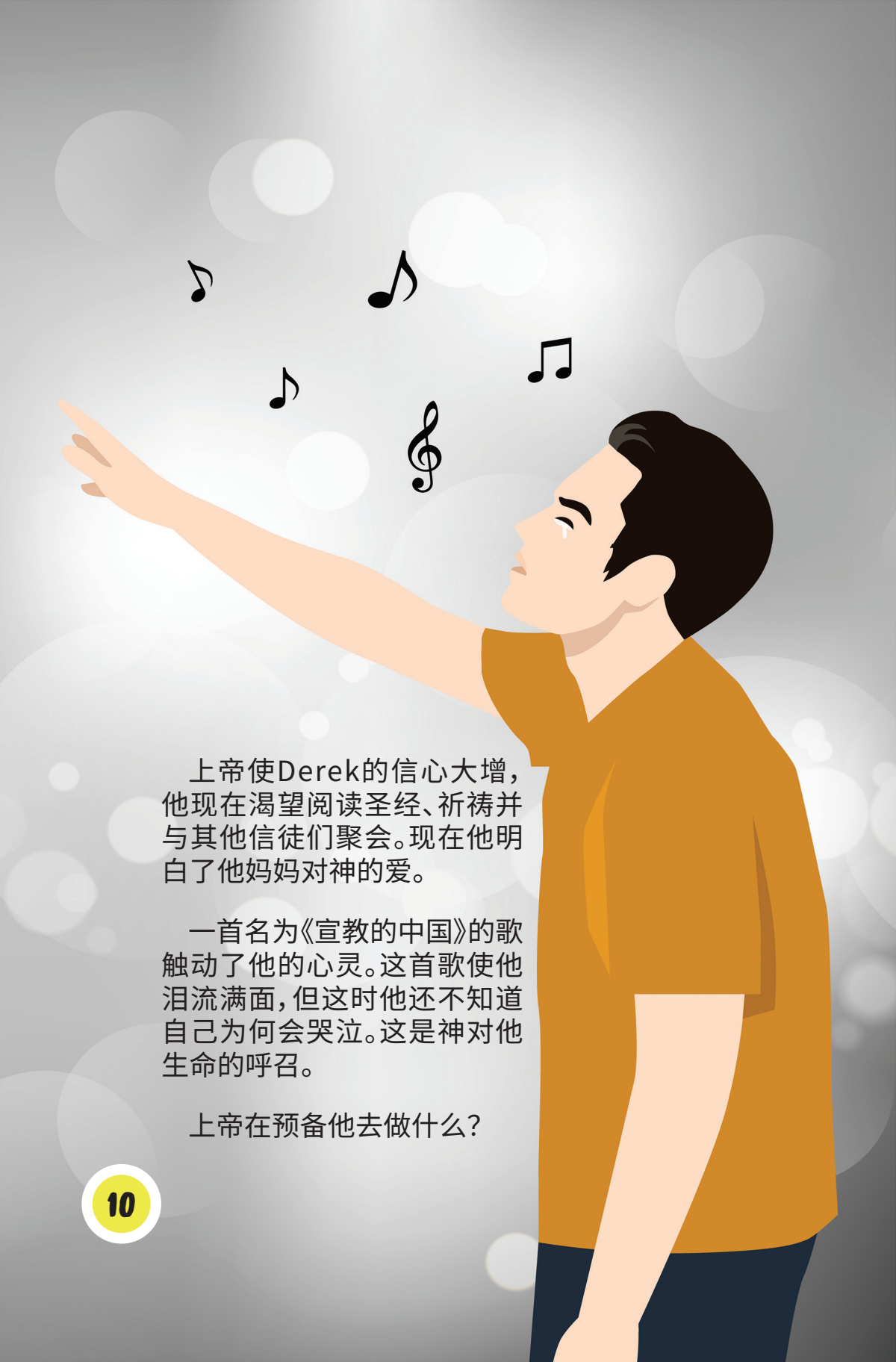
Derek超喜欢这个聚会！信徒们聚在一起祈祷和敬拜。上帝感动了他的心，他早年生活的画面像电影一样闪过脑海时，他以泪洗面并开始悔改自己所犯下的罪。

不久后，他开始意识到自己在用另一种语言祈祷，但在他的心里他清楚地知道自己所说的话是在罪里悔改的话。

上帝在预备他去做什么？

2 顺从





上帝使Derek的信心大增，他现在渴望阅读圣经、祈祷并与其他信徒们聚会。现在他明白了他妈妈对神的爱。

一首名为《宣教的中国》的歌触动了他的心灵。这首歌使他泪流满面，但这时他还不知道自己为何会哭泣。这是神对他生命的呼召。

上帝在预备他去做什么？

在毕业以后，Derek开始在教会里服侍学生。 在他帮助其他学生认识上帝和去爱上帝的时候，上帝也使他学到了很多。

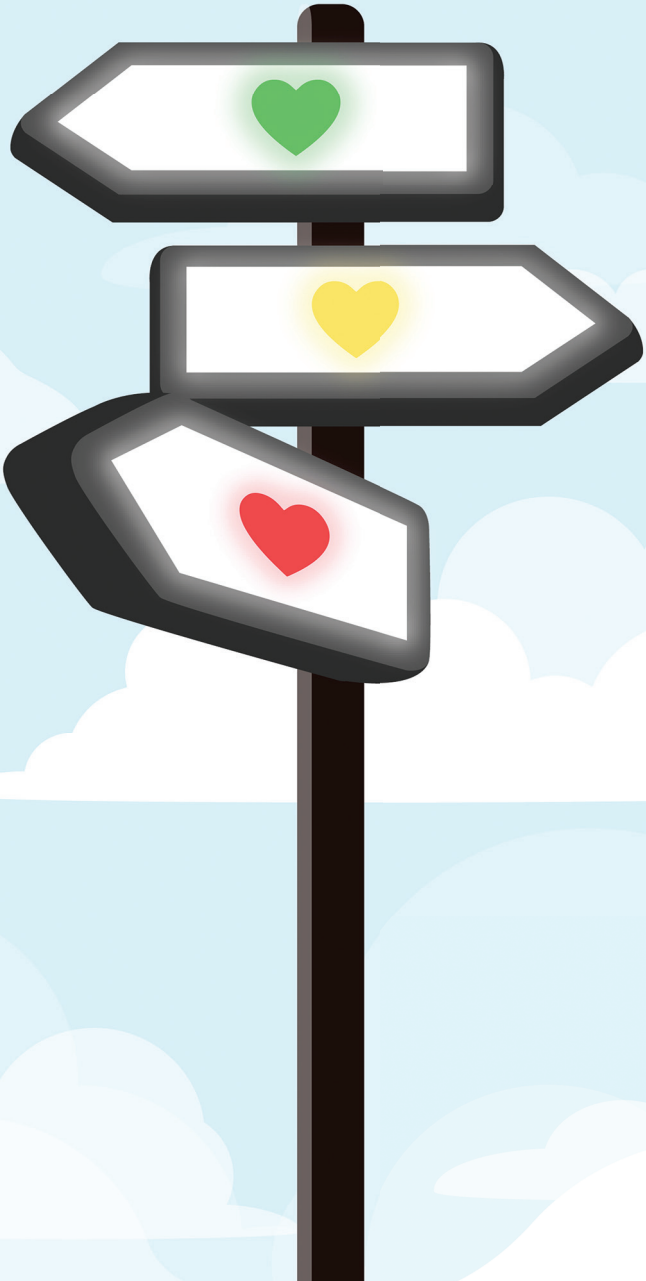
祷告时，上帝经常向Derek说："出发吧"。这是一个让他去传福音的呼召。

Derek开始更多更多地了解呼召，但这是个漫长的过程。那时他正在北京攻读研究生学位。

当他毕业时，他和他的妻子被同一个公司的国际分部录取。是时候出发了吗？

上帝在预备他们去做什么？

“我们要去哪?”有一天Derek的妻子
这样问道。



“非洲!”他开心地回答道。

Derek全家搬到了非洲北部,开始为那边的一个公司工作。

一点一点,他们理解了马太福音28章所传讲的大使命:

“18耶稣进前来,对他们说:“天上,地下所有的权柄,都赐给我了。19所以你们要去,使万民作我的门徒,奉父子圣灵的名,给他们施洗。20凡我所吩咐你们的,都教训他们遵守,我就常与你们同在,直到世界的末了。”阿门。

他们了解到了门徒倍增运动(DMM)。

上帝在预备他们去做什么?

“我们一起祷告吧。”一天Derek的朋友说。他们与一个同是宣教士的新朋友一起祷告。这位宣教士在童年时曾是穆斯林。

穆斯林们是那些知道上帝但是需要相信耶稣是上帝的儿子的人们。他们需要接受耶稣就是基督，他为了我们的罪而被钉死在十字架上并且复活。他们需要跟随耶稣这位君王。

Derek的新朋友以穆斯林的身份长大，但是他忏悔了自己的罪并且转向耶稣。现在他要告诉所有人关于耶稣的事情！

当Derek在和他的新朋友祷告的时候，他听到上帝清楚地向他说话：“一个中国宣教士和一个曾经是穆斯林的宣教士在一起向他人宣教，两个两个地出去。”

你知道上帝在预备他们去做什么吗？

16

3 出发

“我们终于到了!”Derek的妻子一边唱着说道,一边开始拆行李,她把食物排列整齐地放在新厨房里,顺便给孩子们准备了顿简单的饭。“是啊,上帝对我们太好了。”Derek在忙着往新客厅里摆十字架时这样回复道。

他们离开了非洲,然后搬到了新的地方,在这里住着更多的穆斯林。他们投入了全部的时间专注于向那些福音未得之民们介绍耶稣。

福音未得之民是那些从未听说过耶稣的人。

“没有传道的,怎能听见呢?”罗马书10:14b

Derek和妻子向那些需要福音的人传道。

上帝在预备他们去做什么?

Derek的儿子从学校回到家的时候看起来非常开心。

“爸爸，我问了我的老师她知不知道耶稣，她说：‘我知道！’”

“太好了，儿子！”，Derek回复道，“也许她真的有认罪悔改并真正成为了耶稣基督的跟随者！”

“如果她不是耶稣的追随者，但知道了我们是基督徒，我们就有麻烦了。”Derek的妻子提醒他们。

“她说耶稣是一个伟大的先知。”Derek的儿子补充道。

Derek皱起了眉头说：“我很抱歉，儿子。她并不知道耶稣就是上帝。我们需要为她祷告。”

上帝在预备Derek的儿子说什么？

“多么值得庆祝的一天啊!”Derek笑着喊向所有在这间公寓里的人。

他继续说道:“今天我们聚在一起来见证新信徒的洗礼,他们在罪上死去,并以全新的生命复活。让我们铭记耶稣因我们的罪死在十字架上并从死里复生!”

“哈利路亚!”所有人欢呼道。

一个接一个的,新信徒们在耶稣里宣告了他们的信仰并在水里接受了洗礼。

他们也收到了新的圣经!

随后,孩子们在水里嬉戏,所有人都享用了一顿美味可口的佳肴。

上帝预备Derek去做什么

这照片拍摄于洗礼后。

“不管走到哪里，上帝都会一直和我们在一起！”Derek在和妻子一起查看他们新房子的时候说道。

他们离开了这个地方然后去了个新国家。

在这片新的土地上他们没有工作。他们唯一的工作就是为我们在天国的父工作。

现在上帝要他们去做什么？

答案：上帝将这个家庭里每个人的心都变成愿意帮助其他人认识耶稣的心。

他们想要帮助穆斯林们去认识上帝，了解上帝用他独生子耶稣为世人而死的爱。

他们想要帮助信徒们成为宣教士。

他们想要帮助那些福音未得的民族也去认识耶稣。

他们邀请你加入到祷告中，为上帝透过他们家庭的信心和顺服完成的事工祈祷。

上帝在预备你去做什么？

4 附加

上帝在预备你去做什么?

上帝在Derek出生前就为他预备好了一切!他的家庭从很早以前就开始为他祈祷。

问题:谁在为你祈祷?

上帝正一小步一小步的透过信心和顺服来预备你。

问题:如今你怎样服从神?

上帝正为了他在世上的工作预备你。

问题:你知道多少关于上帝在世上的工作?

上帝邀请所有人也包括孩子们去为他在世上的工作祷告。

问题：你能每天计划个时间和地点去为上帝在世上的工作祷告吗？

上帝可以透过你的嘴向其他人宣告他在世上的工作。

问题：你可以邀请谁加入为上帝在世上的工作的祷告呢？

上帝邀请他的子民们通过奉献时间、精力、金钱以及其他资源的方式去帮助分散在世界各地的同工们。

问题：你可以给一位宣教士写一封鼓励信吗？你还可以给宣教士什么帮助吗？

上帝邀请他的子民们去传讲耶稣。耶稣为了我们的罪而死。他拯救了我们！他值得我们去相信并且去跟随。

问题:你可以向谁传达关于耶稣的事?

关于作者

Ruth Yvonne Hauck在阿斯伯里大学和福乐神学院毕业以后，开始在加利福尼亚阿罕布拉的中华归主赵君影神学院任教。她随后前往北京服侍，在那里的一个国际基督教团契里她结识了她的丈夫并在云南昆明生下了他们的第一个孩子。

在这个故事里提及的宣教士目前仍然在中东全职服侍。请为他和他的家庭以及他的信仰和他辛勤的奉献祷告。